

# El Eco de Cartagena

## Decano de la Prensa de la Provincia



Suscripción.—En la Península: Un mes, 1 peseta.—En el extranjero: Tres meses, 7.50 id.—La suscripción se contará desde 1.º y 16 de cada mes.—No se admiten los originales.  
Redacción, Mayor, 24.—Teléfono, 143.—Administración, Plaza San Agustín, 7.—Teléfono 237.

Condiciones.—El pago será adelantado y en metálico, ó en letras de fácil cobro.—Corresponsales: París, Mr. A. Lorelle, 14, rue Rongcomba; Mr. Jhon F. Jones, 31, Faubourg Montmartre.—New-York, Mr. George B. Fitzke, 21-Park Row.—Berlín, Rudolf Mosse, Jerusalem Strasse, 46 49.—Londres, Mr. J. H. Williams, 1, Abchurch Lane.—Correspondencia al Administrador.

### ANÁLISIS DE UN MITO

## La opinión europea

De nuestro corresponsal en Bruselas.

Los revolucionarios que amenazan con emprender una campaña difamatoria contra España en el extranjero, lo hacen contando con la impresionabilidad de nuestros gobernantes. Es justo y es necesario que se castigue á los impostores; pero con arreglo al principio jurídico que tiende, para aplicar la pena, más que al daño causado, por el criminal, á la intención delictiva que lo inspiró.

En este delito de lesa patria que ahora preocupa á España, el propósito criminal de los revolucionarios es cosa evidente, mientras que el perjuicio real inferido á nuestro país por sus calumnias ya no lo es tanto. Un malvado que tratara de envenenar á su padre merecería una severa sanción aunque por error, hubiera visto frustrada su tentativa: el crimen no se habría consumado y sin embargo á su autor podría llamársele parricida. Los revolucionarios no lesionan á España; pero lo intentan. Y esta distinción, que no disminuye su responsabilidad penal, es importante, porque interesa aclarar definitivamente para reposo espiritual de nuestro pueblo, hasta qué extremo vamos á estar sometidos á la tutela extranjera, hasta qué punto va el nuestro á ser un país autónomo, consciente de su personalidad, más interesado en ser civilizado y justo que en parecerlo á los ojos de Europa.

Residiendo fuera de España, esa preocupación de la prensa y de los políticos españoles por lo que, respecto de nuestros asuntos interiores, piense la opinión europea, aparece como una inquietud pueril, absolutamente desproporcionada con el valor de la tal opinión.

En primer término no hay una opinión europea. Las tres ó cuatro fracciones políticas en que cada país se divide, se inclinan del lado de la fracción análoga en los asuntos de los países restantes. Los liberales juzgan acertado el proceder de sus colegas de las otras naciones: los conservadores piensan de igual modo; y los revolucionarios, por razones fáciles de comprender, aún estrechan y evidencian con acento esta solidaridad que en los partidos de orden es espiritual solamente. Así pues, cuando los revolucionarios españoles hablan de la opinión europea como de algo que les es afecto, debe entenderse que hablan de la opinión de los revolucionarios europeos; no del conjunto de todas las clases sociales que sistemáticamente, con el acento simplicita peculiar de las muchedumbres, están prontas á reprobar ó á justificar al partido ó al gobierno extranjero de que se trate, según tenga ó no sus simpatías de antemano.

Los revolucionarios evidencian con acento esta solidaridad internacional. Hay siempre una docena de escritores amigos del reclamo y de políticos alboradores á quienes espanta el silencio alrededor de sus nombres, que prestan su firma, ó mejor dicho, que la ofrecen en cuanto la ocasión se presenta. Y tras ellos, la muchedumbre, como en España; la muchedumbre de París ó de Bélgica que no vale intelectual ni moralmente más que la de Barcelona ó la de Bilbao; la muchedumbre generosa á veces pero sobre cuya alma nebulosa y tempestuosa flo-

tan los más oscuros instintos atávicos; la muchedumbre que en Cullera para afirmar la libertad asesina á un juez, y en Bruselas, para protestar contra el fusilamiento de Ferrer, saquea y destruye la tienda de un pobre hombre, que ostentaba el escudo de España.

Por otra parte, así como en España hasta, ahora, hemos visto el mundo á través de Francia hemos sido vistos nosotros, pobres débiles, incultos, no hemos despertado interés—tal el Japón, ha veinte años—sino como materia pintoresca. Toda la superficialidad, toda la arbitrariedad de la literatura francesa, que hasta en las páginas contemporáneas de Mauricio Barres disfranzan de colorines nuestra decadencia, han creado un tipo de español hecho con tonos calientes, sujeto pasional, inquisitorial, bizarro y absurdo, que se ha instalado con carácter inamovible en la mentalidad de las clases populares de todos estos países. ¿Cómo desvanecer ese error? ¿Como deshacer esa idea, petrificada ya, enquistada de hace muchos años en el cerebro de estas gentes? Y, sobre todo, ¿para qué invertir en esa rectificación una cantidad de energía que puede emplearse en nuestra reconstrucción interna, en nuestro propio mejoramiento?

Aun cuando esa opinión fuera fundamentada y consistente, aun cuando las clases superiores en moralidad y en mentalidad de todos los países de Europa se unieran para emitir un juicio sobre nosotros, ese juicio, por una generalización temeraria, se basara sobre hechos falsos, sobre las denuncias calumniosas de unos sujetos sin solvencia ética, su misma ligereza y su misma injusticia le harían merecedor de nuestro desdén. Es decir que el comentario de Europa no nos debe preocupar porque sea de Europa sino porque sea justo. Lo importante no es lo que se piensa que somos, sino lo que realmente seamos. Si todos los europeos fueran tan cándidos y tan malignos que sin conocerlos y sin estudiarlos se afrevieran á juzgarlos severamente, esto no querría decir, sino que estaban en el error. Lo verdadero es cosa que se decida por mayoría.

En fin, esa opinión europea, sea cualquiera su unanimidad y su homogeneidad tiene solo un valor sentimental sin trascendencia coactiva. Lo hemos aprendido á nuestra costa: la opinión europea debe crucificar á España por las manos rapaces de los yanquis; no sirve para impedir, actualmente, que nuestra vida económica esté sujeta á las maniobras de agitados sin cultura y sin sentido moral; jamás en los horas de dolor para nuestra patria—y por jóvenes que seamos ya hemos conocido bstantes—ha actuado eficazmente en nuestra defensa. La subleva nuestra guardia civil, y no protesta contra el gato de nueve coas con que la nación igneusa cura á sus delinquentes.

Castiguese á los impostores. Pero no nos preocupemos de ese fantasma de la opinión europea; á la vez grotesco é injusto, con que á cada paso tratan de intimidarnos.

Seamos cultos. Seamos fuertes. Solo los débiles y los tontos temen á los fantasmas.

Juan PUJOL.  
Bruselas, Noviembre 1911.

### PERFILES CÓMICOS

## Quien no se consuela...

¡Pasaron las elecciones! ya respiran, reposados, aire libre los pulmones, que con tantas emociones se hallaban congestionados.

Pronto el flamante alijado dará de pericia prueba, é irá á la corporación llevando la sabia nueva de la regeneración.

Y si alguno se estremece de temor y le parece que no hará ningún portento la gente que se le ofrece para el nuevo Ayuntamiento, puedes tener la evidencia, queridísimo lector, de que, vista su impotencia para hallar cosa mejor, lo tomará con paciencia.

¿Qué ocurrió, vamos á ver, en los primeros instantes, al llegarse á conocer los candidatos triunfantes? Pues, lo que vais á saber.

Muchos, como es natural, tronaron á voz en cuello contra el cuerpo electoral, porque juzgaban aquello reinventado mal.

Y con voz de esas que aminoran, hicieron la afirmación de que hay nombres que ni les gustan, ni les llenan, ni son de su devoción.

Más hoy, al mirar los hechos totales consumados, la calma reina en los pechos... ¡y casi están satisfechos los que han sido derrotados!

Y es porque en esta cuestión, —y vereis que se concilia el simit con la razón,— pasa lo mismo que con las desgracias de familia.

Al principio se nos llena de negruras el magin, el dolor nos enajena y parece que la pena no ha de tener nunca fin; más luego, con la reacción, viene la conformidad y entra la resignación, que es lo que pasa, en verdad con esto de la elección.

De modo, caros lectores, que hay que proceder con sexo. Los ediles vencedores no os parecen superiores? ¡Pues no os disgustéis por eso!

Por difícil y tremendo que sea el peso de la cruz que nos toque ir sosteniendo, ya nos iremos jasiendo, como dijo el andaluz.

¡Quién sabe si esa elección nos dará la dicha ansiada y en nuestra corporación tendremos asegurada la buena administración!

Los ediles triunfadores tal vez logren rescarnos de pasados sinsabores... ¡y tendremos que reírnos de los peces de colores!

CUALQUIERA.

Cartagena 21 11-1911.

## Notas municipales

### Junta Municipal de Asociados

A las doce y media de hoy se ha reunido en el salón de actos de nuestra casa Consistorial la Junta municipal de Asociados bajo la presidencia del cuarto teniente de alcalde don Francisco Sánchez de las Matas, asistiendo al acto el regidor don Federico Sánchez Arias, el síndico don José Pareta y en calidad de asociado don Ginés Vidal.

El secretario don José Carreño dió lectura al acta de la última sesión que celebró dicha Junta y después de ser

aprobada se dió cuenta del proyecto de presupuesto extraordinario formado por la comisión de Hacienda y aprobado por el ayuntamiento en la sesión de 25 de Octubre último, por haberse agotado varios créditos que no han podido satisfacerse de servicios realizados, el cual fué sancionado por unanimidad por la expresada Junta.

### Asuntos á tratar

Para la sesión que mañana tarde ha de celebrar nuestra excelentísima corporación municipal han sido señalados para su despacho los asuntos siguientes:

Dictamen de la comisión de Propios proponiendo se devuelva la fianza que tiene el Sr. D. José Antonio Torres, como contratista que fué de arbitrio sobre aprovechamiento de materias fecales.

Oficio del Sr. Gobernador civil de esta provincia acompañando para que informe este Ayuntamiento, el expediente instruido á instancias del Presidente del Club de Regatas, solicitando autorización para establecer una esquinata en el muelle de Alfonso XII.

Dictamen de la comisión de Hacienda proponiendo se incluya en el presupuesto próximo la cantidad que se le adeuda á D. Andrés Martínez por materiales de construcción.

Oficio del Sr. Gobernador civil de esta provincia restando el acuerdo de este Ayuntamiento no incluir en el presupuesto de este año, cantidad que se adeuda á los farmaciales municipales.

Moción de la comisión de Policía referente á la colocación de una portada de hierro en el callejón de Bretau.

Dictamen de las comisiones de Policía Ensanche y Propios que quedó pendiente en la sesión anterior, proponiendo se le conceda licencia para edificar á D. Salvador Baza.

**Moret enfermo**  
Madrid 21-9 m.  
Ayer permaneció en cama todo el día el Sr. Moret y hoy abandonará el lecho por encontrarse bastante mejor del catarro que sufre.

Si la mejoría continúa, el jueves próximo saldrá para Zaragoza en donde se propone dar una conferencia.

**Correspondencia rural**

**DESDE POZO-ESTRECHO**  
Sr. Director: Ya que en la etapa pasada, que tanto mariposeó nuestro extimo paisano y muy ágil administrador de la beneficencia domiciliaria, el propio Apoli, dió cabida en las columnas de su periódico á las epístolas que le dirigía á Apolinario, le suplico que ahora que retorna al poder mi compañero de cojer ranas y comer macocas siga dando publicidad á mis cartas.

Esperando que así lo hará, le envía la primera un servidor que nada le besa,

PERETE.

Querido Apolinario: no cabe la alegría que reina en este pueblo en donde tantas alpargates de cara estrecha has des rozado, desde que tú y don Pepito el tormentoso habeis triunfado otra vez con la ayuda de falsos electores.

Tú, que según decía el aperador que ya sabes es maestría, te habías caído por donde cayó la zorra, que pelechó tres veces en el camino antes de llegar á la tierra, estás otra vez en candelero para darle entera á tus enemigos y pronto empezará á usar guantes blancos y á llevar chistera en las recepciones.

No parece sino que eres hijo de la polla roja.

La tía Catalina, que desde que de jastes el bastón de las bellotas sufrió un gran ataque de aliacan y tenía los ojos como muestras de bayeta amarilla, se ha remozado al saber que va

rándes colocar serenos y guardias municipales, pues confía que ahora nostrarás de guardia á su sobrino aquel que siempre le vencías tu, cuando hacías apuestas para comer gachas-migas.

Mira si aquí se han experimentado fenómenos á consecuencia de la victoria del día doce, que la codorniz que tiene Perico el arrastro, aquel que fué contigo á la escuela, en la misma hora del escrutinio comenzó á dar golpes y aún no ha parado.

Al Sr. José del Abasto que tenía un avispero debajo del sobaco izquierdo, se le reventó cuando llegó el cobrador de la liga dando cuenta del triunfo.

Basta decirte Apolinario mío, y de la tía Catalina, que tus célebres pastillas que ya nadie las compraba, comenzaron á hacer pedido de ellas desde el día 13 y el mancebo que tienes se vió en un gran compromiso pues se le concluyeron las tres cajas que tenía en depósito, y como no tenía pingue no pudo servir los pedidos que le hacían para aplacar el dolor de los callos y curar sabalones.

Recibe la enhorabuena del Sr. José el del Abasto, de Pepe el mudo, de Antón el de las marraneras, muchos abozos de la tía Catalina y de este que lo mismo te quiere ahora que antes.

**Perete.**  
Posdata.—La tía Catalina, me dice que no debes de hacer nada que te bloquen de sereno á su caprijo.

**Teatro-Circo**

La fuerza bruta, de icada comedia de Jacinto Benavente, fué muy bien interpretada anoche, y Concha y Carmen Catalá, Juan Balaguer, Torner y todos los demás actores, fueron aplaudidos.

En la escondida senda, se distinguí notablemente el Sr. Díaz Adame, que estuvo hecho un actorazo y que al terminar una escena del segundo acto, fué ovacionado por el público.

Los demás actores, como siempre, bien.

Para el estreno esta noche de la última producción del colosal Benavente, hay tan gran demanda de localidades, que seguramente se llenará el Teatro, para aplaudir al eminente autor.

Y otro tanto sucederá mañana, beneficio de Juan Balaguer y despedida de la compañía. El público acudirá en gran número á testificar á tan buenos actores el agrado con que ha visto su labor en esta breve temporada.

**Correo francés**

Hoy ha hecho escala en nuestro puerto el hermoso vapor de la compañía trasatlántica general francesa "Dux de Braganca" que procede de los puertos de Marsella y Orán.

Dicho vapor correo conducía á su bordo ochenta y siete pasajeros, la correspondencia internacional y carga general para esta plaza.

Esta noche á las ocho, después de recoger la correspondencia, el pasaje y la carga general que aquí tiene con signada saldrá con dirección á los puertos de procedencia.

**Estadística Sanitaria**

Según el número del Boletín que publica la Dirección de higiene y sanidad de este ayuntamiento, el número total de defunciones ocurridas durante el pasado mes de Octubre ascienden á 159; de las cuales sesenta y cinco fueron varones y 94 hembras, habiendo sido motivadas: 28 por causas infecto contagiosas, las tuberculos pulmonares con 16/37 por enfermedades localizadas en el aparato digestivo, 10 en el respiratorio; 4 en el circulatorio, y 7 en cerebro espinal; ascendiendo á 81 las defunciones ocurridas en la primera infancia ó sea de 0 á 4 años. Se han registrado además,

9 nacidos muertos legítimos y 2 ilegítimos.

El total de nacimientos es de 178, de los cuales han sido legítimos 68 varones y 85 hembras, 6 ilegítimos 14 varones y 14 hembras, habiendo aumentado la población durante el mes, en 30 almas.

Durante el mes han predominado los espasmos y quebrantamientos musculares, las infecciones intestinales, dolores reumáticos, congestiones viscerales y fluxiones hemorrágicas, habiendo disminuido considerablemente las enfermedades infecto contagiosas.

En la infancia casi ha desaparecido la viruela y en os padecimientos propios de esta edad no se ha registrado nada anormal.

Durante el mes, la altura media que ha alcanzado el barómetro es de 735'11. La temperatura máxima, 35'0; la mínima, 16'0 y la media, del mes 24'20. Los vientos dominantes han sido E y NE.

**ALMA DE JARDÍN**

El rosal de rosas blancas, el rosal de rosas blancas, el rosal de rosas blancas.

La fuente—que es corazón en el centro del jardín— hace brotar su sangre hasta dejar de vivir.

¡Ay, las lágrimas de nieve de las rosas de marfil.

¡Ay, las lágrimas de nieve cómo caen sobre mí.

Y cómo enfrían el alma y al evasión del jardín cómo lo vibran de novia que acabará de morir!

Ya sabes por qué las hojas van cayendo sobre mí, ya sabes por qué me enfrían los pétalos de marfil.

Tú sabes por qué el rosal hace tiempo no es feliz, tú sabes por qué la fuente ha dejado de existir...

Debajo del ciprésal tú no me escuchas gemir... ¡Hay, como estarán tus ojos coler de un cielo turquí!

El rosal de rosas blancas, el rosal de rosas blancas, el rosal de rosas blancas está llorando por tí.

¡Ay, las rosas cómo enfrían al corazón del jardín! cómo lo vibren de novia que acabará de morir!

R. Buendía Manzano.

**Pronósticos del tiempo**

Para los días que restan de la segunda quincena del mes de Noviembre hace el astrónomo Seffoon los siguientes pronósticos.

El miércoles 22 quedará un mínimo en Argelia y una depresión del Atlántico, avanzará hacia el SO. de Irlanda, ocasionando lluvias, principalmente desde el NO. al Centro, con vientos de diverso rumbo.

El jueves 23, se alejará por el NO. y N. de Europa la depresión de Irlanda, y se aproximarán á nuestro SO. las bajas presiones de los Azores y Madera, invadiendo gran parte de la Península. Se registrarán lluvias en nuestras regiones, especialmente desde Portugal y Andalucía hasta las centrales.

La depresión del SO, avanzará un poco hacia el Estrecho el viernes 24, y otra del Atlántico se acercará á las costas de Portugal. Seguirán produciéndose lluvias en Portugal y Andalucía, desde donde se propagarán al Centro y Levante, con vientos de entre NE y SE.

El sábado 25, se hallará por el mar Ibérico y Argelia la depresión del Estrecho y la del Atlántico estará sobre

## De Portugal

Madrid 21-9 m.

Telegrafía de Lisboa que se reunieron los panaderos con objeto de acordar la huelga general.

Noticiosa la policía de que á la reunión asistían elementos perturba-

dores, se personaron en el local, deteniendo á cuatro.

Grandes grupos de obreros abuchearon á un escuadrón de la guardia republicana que estaba en la puerta.

Estos dieron varias cargas.

Se practicaron 50 detenciones.